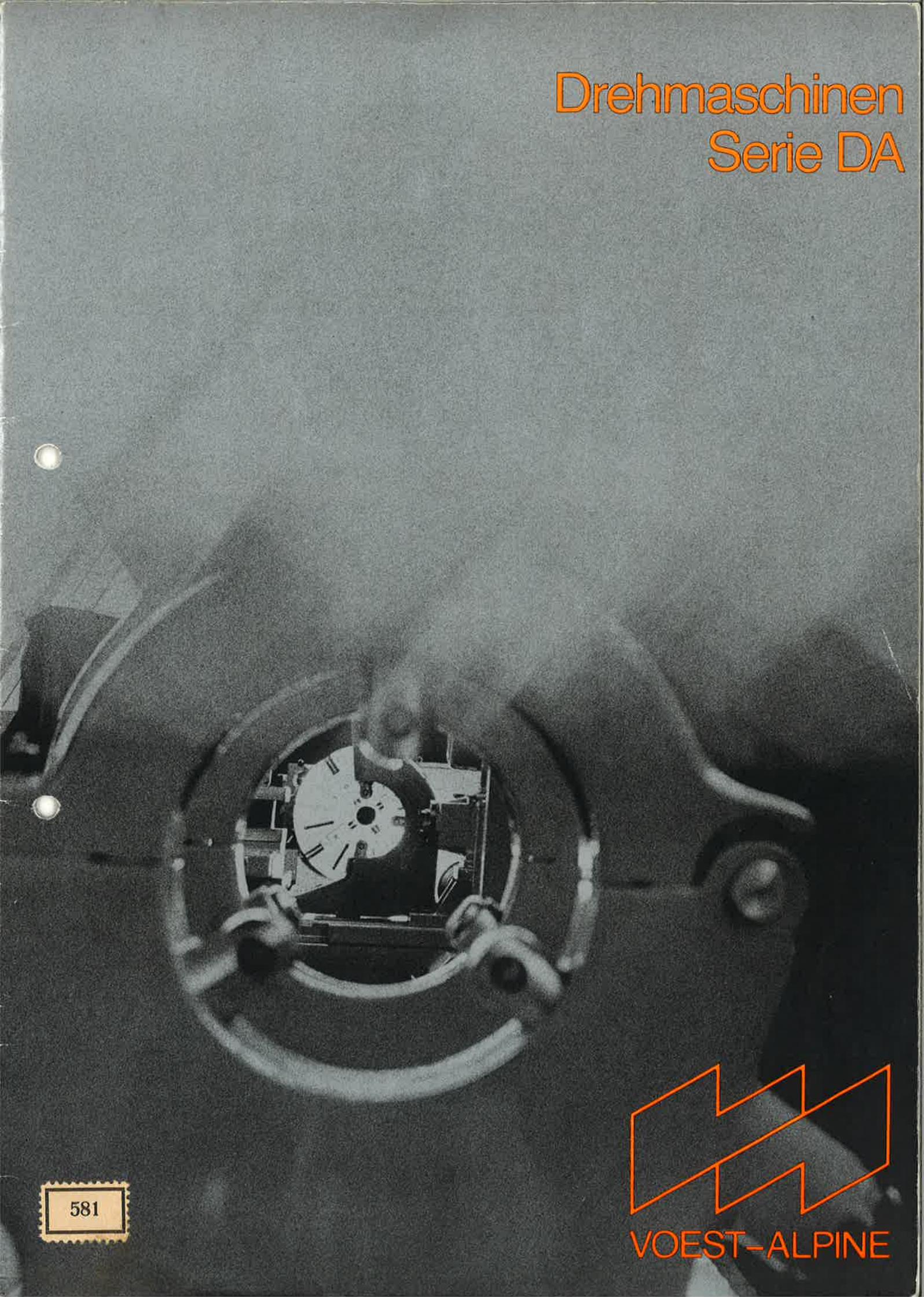
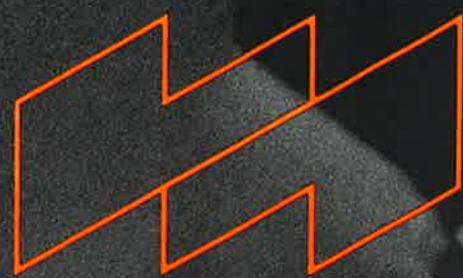


Drehmaschinen Serie DA



581



VOEST-ALPINE

VOEST-ALPINE Finalindustrie Leistungen für den Weltmarkt

Produkte mit hoher Wertschöpfung auf Basis der in den eigenen Hüttenwerken hergestellten Stahlerzeugnisse hervorzu- bringen, ist eine der herausragenden Aufgaben und Zielsetzungen, die dem Unternehmensbereich Finalindustrie innerhalb des umfangreichen Leistungs- angebotes der VOEST-ALPINE zuge- dacht sind.

Die Schwerpunkte im vielschichtigen Liefer- und Leistungsprogramm bilden die Metallbearbeitungstechnik, Energie- technik (Einrichtungen und Anlagen zur

Gewinnung elektrischer Energie), Aus- rüstungen und Einrichtungen für die chemische Industrie (Apparatebau), Umweltschutztechnik, Transporttechnik (Schiffe, Seilbahnen, Umschlaganlagen, Krane und Hebezeuge), Bautechnik, Systembau und Rohstoffgewinnung, -verteilung und -verarbeitung (Bergtechnik, Förder- und Aufbereitungstechnik).

Innerhalb der Metallbearbeitungstechnik bildet die Drehmaschinenfertigung einen gewichtigen Schwerpunkt im umfassenden Maschinenbauangebot unserer Final- industrie.



Maschinenbau im Werk
Linz der
VOEST-ALPINE AG.
Ein Zentrum öster-
reichischen Qualitäts-
schaffens

Im Rahmen eines hochspezialisierten Liefer- und Leistungsprogrammes erzeugt hier der VOEST-ALPINE Maschinenbau Drehmaschinen für die verschiedensten Bedarfe sowohl in Serie als auch maßgeschneidert auf die individuellen Wünsche und Anforderungen unserer Kunden.

Seit mehr als 30 Jahren stellt diese Drehmaschinenfertigung einen bedeutenden Schwerpunkt in unserem Maschinenbauprogramm dar. Präzise, kraftvoll, schnell, verlässlich, langlebig: alles in allem Attribute, die in jedem Fall typisch für den Charakter unserer Drehmaschinen sind. Top-Qualität und erstklassiger Kundendienst haben uns zufriedene Auftraggeber in aller Welt gesichert.

Unsere Drehmaschinen sind universell einsetzbar in der Serienfertigung, in der Werkzeugmacherei und in Reparaturbetrieben, aber auch in Lehrwerkstätten für Ausbildungszwecke.

VOEST-ALPINE DREHMASCHINEN entsprechen voll den Abnahmebedingungen für Spitzendrehmaschinen nach DIN 8606. Auf speziellen Wunsch unserer Kunden fertigen wir diese Maschinen auch für erhöhte Genauigkeit (Abnahme nach DIN 8605).

Die vielfältigen Möglichkeiten durch diverse Sonderausrüstungen und Zubehör sowie ein weitgesteckter Drehzahl-, Vorschub- und Gewindeschneidbereich prägen die VOEST-ALPINE Drehmaschinen zu echten UNIVERSALDREHMASCHINEN.

Ob in Serie gefertigt oder auf individuellen Kundenwunsch abgestimmt – VOEST-ALPINE Drehmaschinen erfüllen auf jeden Fall die hochgesteckten Anforderungen einer leistungsfähigen, modernen und wirtschaftlichen Produktion.

Und noch etwas:
Jede Drehmaschine Marke VOEST-ALPINE trägt das „Österreichische Gütesiegel“, eine Auszeichnung, die für Produkte von hoher Qualität in Material und Verarbeitung verliehen wird.



Drehmaschine DA 180/52

... die Lehrreife,
wenn es um Ausbildung und Teilebearbeitung geht.



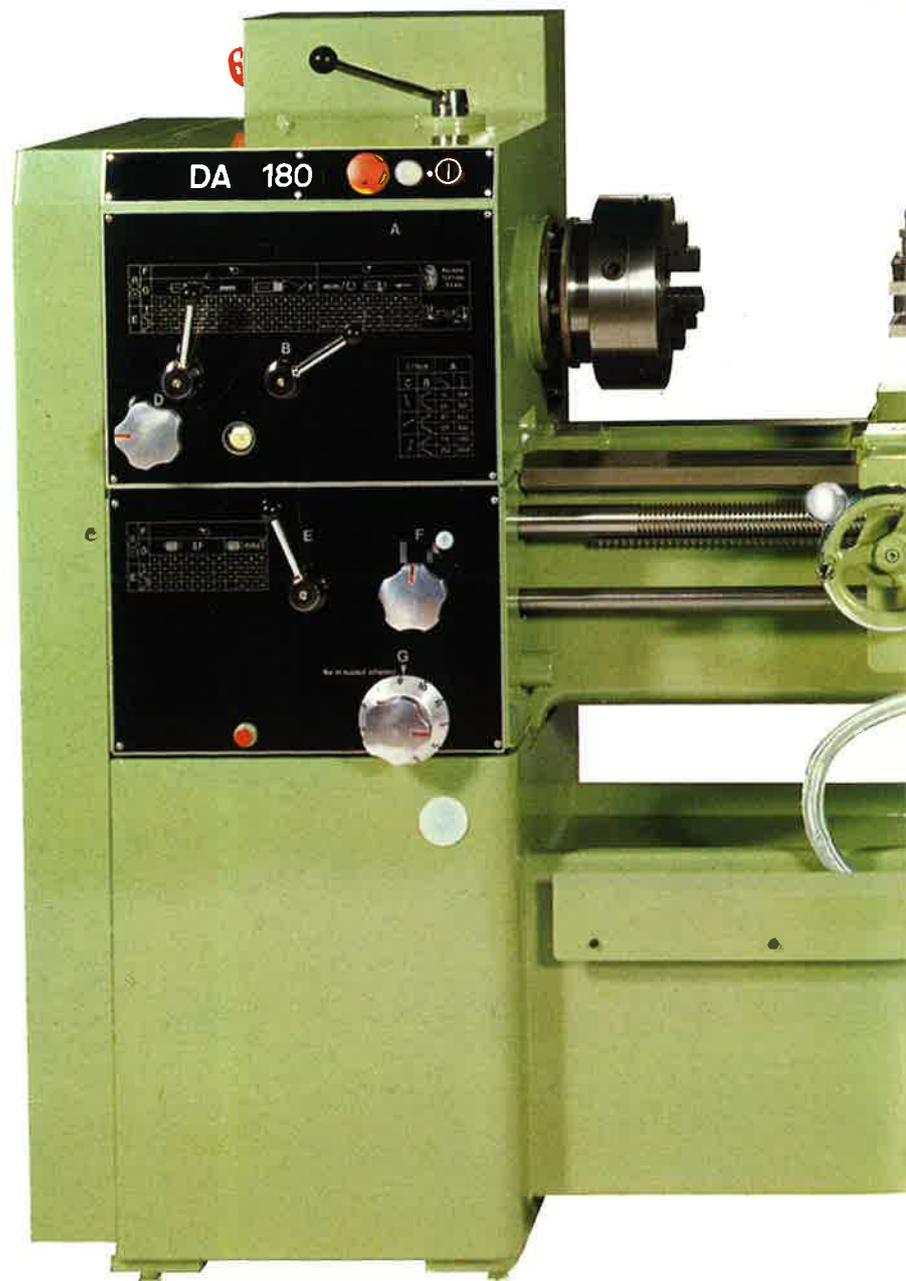
Sie wurde aus der Praxis für den Praktiker entwickelt und ist für Schulungs- und Produktionszwecke ideal geeignet. Und das mit Leistungswerten einer vollwertigen Produktionsdrehmaschine.

Die DA 180/52 setzen Sie am besten für Schulungszwecke in Reparaturwerkstätten oder für die Werkzeugfertigung ein.

Hier einige markante Daten der DA 180/52:

- kräftige Hauptspindel
- kräftiges Bett
- hohe Drehzahlen
- vollkommen geschlossener Bettunterteil in Stahlschweißkonstruktion
- gehärtete und geschliffene Führungsbahnen
- Sanftanlaufkupplung
- separater Elektro-Schaltschrank
- wartungsarm durch Ölbad Schmierung aller Getriebe
- statische und dynamische Starrheit
- lange Lebensdauer unter Beibehaltung größter Genauigkeit
- moderne, funktionale, glattflächige Formgebung

Die DA 180 liefern wir Ihnen auf Wunsch auch mit vergrößertem Vorschub- und Gewindeschneidbereich.

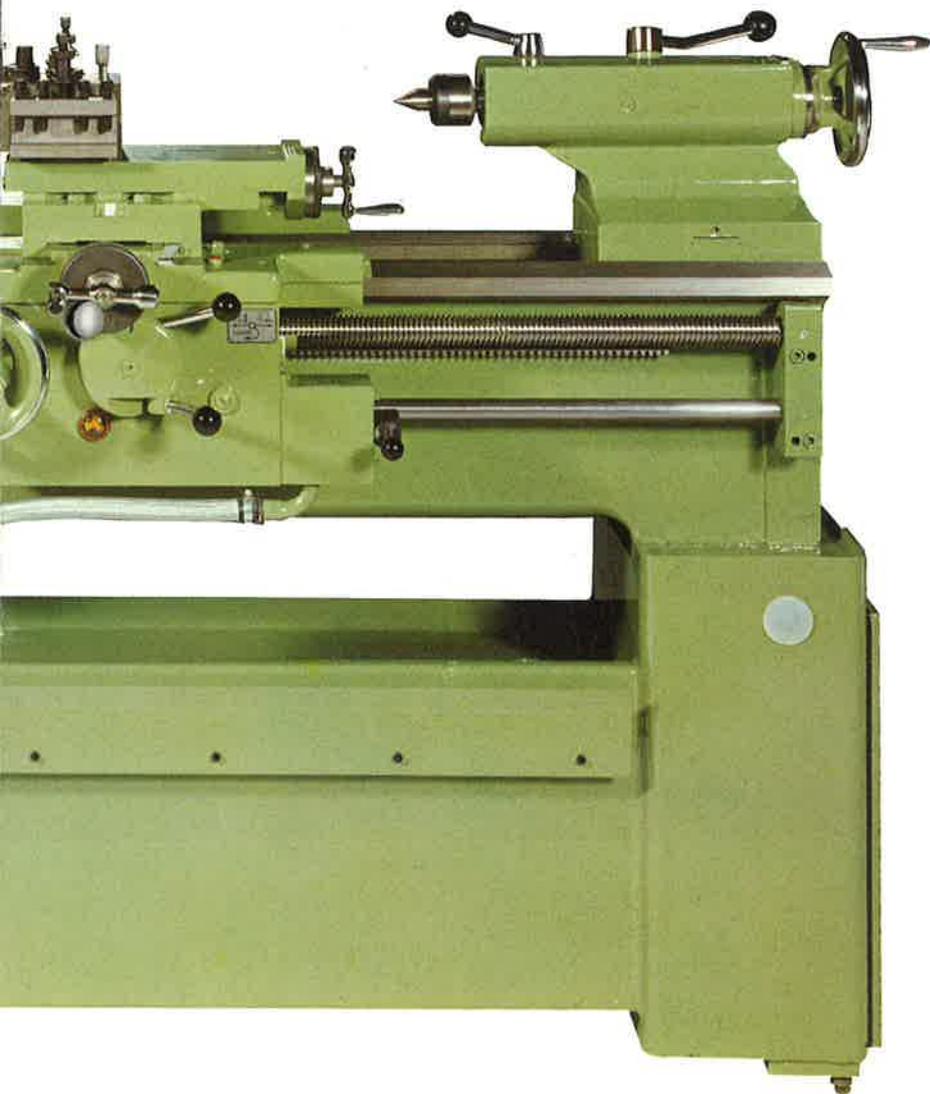


Drehbank

Spitzenhöhe	mm	180	
Spitzenweite	mm	800	
Drehdurchmesser über Bett	mm	380	
Drehdurchmesser über Planschieber	mm	200	
Bettbreite	mm	330	
Hauptspindelbohrung	mm	52	
Spindelaufnahme	DIN	55022 Gr. 6 oder CAMLOCK 6D1	
Drehzahlbereich	1/min	33 – 1500 oder 44 – 2000	
Anzahl der Drehzahlen		12	
Anzahl/Bereich			
Metrisches Gewinde	mm	30/0,5 – 3,5	72/0,488 – 30,08
Zollgewinde	Gg/Zoll	24/46 – 6 3/4	48/52 – 27/32
Modulgewinde	m	12/0,25 – 1,75	24/0,25 – 14
Diametral-Pitchgewinde	DP	24/13,5 – 92	48/11 11/16 – 104

Ausführung mit Vorschub-
umschaltung 1:8

Durchmesser der Reitstockpinole	mm	65
Verstellweg der Reitstockpinole	mm	120
Morsekegel der Pinole	MK	4
Motorleistung	kW	3 oder 5,5
Gewicht netto ca.	kg	970



Drehmaschine DA 210/250/52

... die Erfolgreiche,
für Fertigung und Reparatur



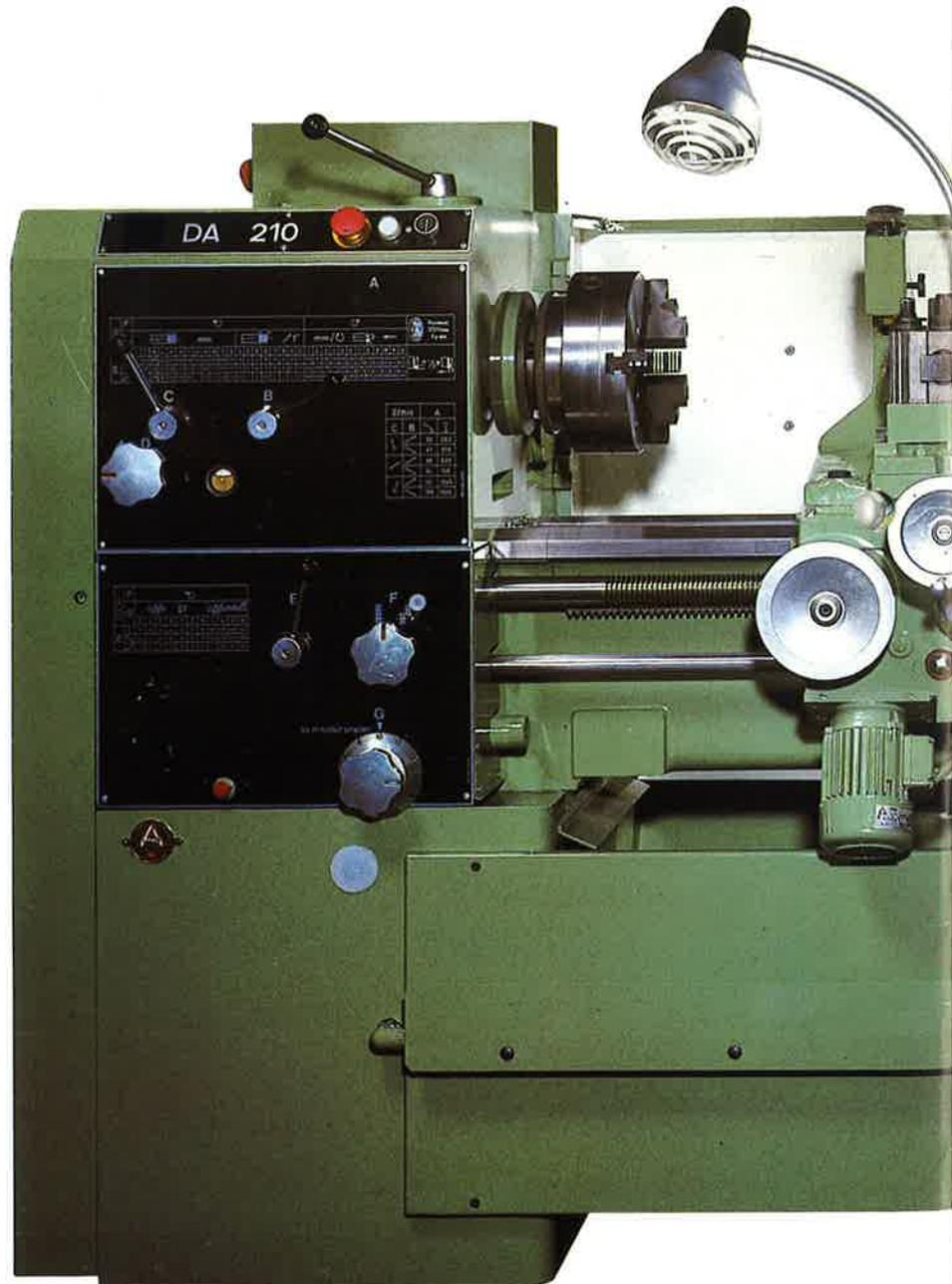
Bedingt durch ihre universellen Einsatzmöglichkeiten für die Serienfertigung, die Werkzeugherstellung und für Reparaturbetriebe hat sich die VOEST-ALPINE Drehmaschine des Typs DA 210/250 zu einem echten Dauerhit entwickelt. Die DA 210/250 bildete außerdem den entscheidenden Ausgangspunkt im Programm unserer Drehmaschinenfertigung. Wir haben sie im Laufe der Jahre natürlich laufend verbessert bzw. den ständig gewachsenen Anforderungen optimal angepaßt. Sicher mit ein Grund, daß sie bereits seit Jahren zum „Best-Seller“ im Drehmaschinenprogramm zählt.

Was zählt, sind auch ihr günstiger Drehzahlbereich und ihre besondere Stabilität, geschätzt und anerkannt durch unseren vielschichtigen Kundenkreis im In- und Ausland, der der DA 210/250 die Bewährungsprobe abgenommen hat.

Durch ihre sprichwörtliche Leistungsfähigkeit sowie ihre große, stabile Hauptspindel, mit der die DA 210/250 ausgerüstet ist, lassen sich sogar kräftige Rohre und Stangen optimal bearbeiten.

Mit installierten Antriebsleistungen bis 5,5 kW meistert die DA 210 alle Drehaufgaben bis zu einem Drehdurchmesser von 470 mm, die DA 250/52 bis zu einem Drehdurchmesser von 540 mm! Und dies sogar bei durchgehendem Bett.

Die DA 210/250/52 verfügt über eine serienmäßig eingebaute Fliehkraftkupplung beim Hauptantrieb sowie über eine ebenso serienmäßig eingebaute einstellbare Rutschkupplung im Schloßkasten zum Fahren gegen Anschläge. Formschön und stabil ausgeführt liefern wir die DA 210/250/52 auch mit Eilgang längs und plan. Die leichte und einfache Bedienbarkeit macht ihren Einsatz für Futter-, Stangen- und Spitzendreharbeiten gleichermaßen wirtschaftlich und erfolgversprechend.



Die DA 210/250 hält, was sie verspricht:

- kräftige Hauptspindel
- Bettaussparung vor Spindelstock – dadurch großer Durchgang
- gehärtete und geschliffene Führungsbahnen
- betriebssicher und wartungsarm
- optimale statische und dynamische Starrheit
- Sanftanlaufkupplung
- separater Elektroschaltschrank

Der VOEST-ALPINE Drehmaschinentyp DA 210/250 ist auf Wunsch auch mit ausnehmbarer Brücke und vergrößertem Vorschub- und Gewindeschneidbereich lieferbar.

Drehbank

Spitzenhöhe
Spitzenweite

Drehdurchmesser über Bett
Drehdurchmesser über Planschieber
Bettbreite
Hauptspindelbohrung
Spindelaufnahme
Drehzahlbereich

Anzahl der Drehzahlen
Anzahl/Bereich

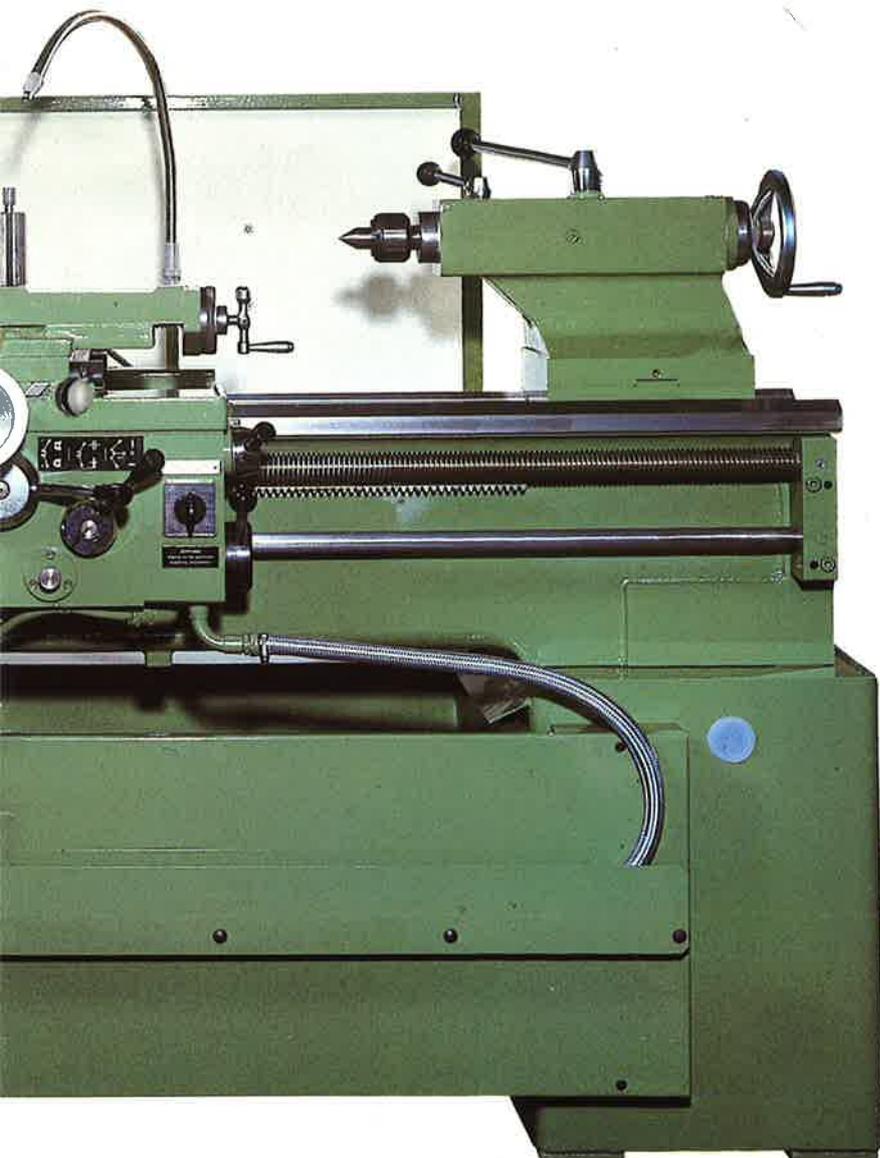
Metrisches Gewinde
Zollgewinde
Modulgewinde
Diametral-Pitchgewinde

Durchmesser der Reitstockpinole
Verstellweg der Reitstockpinole
Morsekegel der Pinole
Motorleistung

Gewicht netto bei Spitzenweite

	DA 210	DA 250	
mm	210	250	
mm		1000	
		1500	
		2000	
mm	435	510	
mm	260	340	
mm		330	
		52	
DIN	55022 Gr. 6 oder	CAMLOCK 6D1	
1/min	33 – 1500 oder 44 – 2000	(16 – 1500 oder 22 – 2000*)	
		12 (14*)	
mm	30/0,5 – 3,5	72/0,488 – 30,08	
Gg/Zoll	24/46 – 6 3/4	48/52 – 27/32	
m	12/0,25 – 1,75	24/0,25 – 14	
DP	24/13,5 – 92	48/11 11/16 – 104	
		Ausführung mit Vorschubum-schaltung 1:8	
mm		65	
mm		120	
	MK 4	MK 5	
kW	3 oder 5,5	5,5	
		(3/5,8*)	
DA 210 ca. kg	1000	1500	2000
DA 250 ca. kg	1140	1280	1440
	1180	1320	1480

*(polumschaltbarer Motor)



Drehmaschine DA 260/71

... die Vielseitige
zum Produktionseinsatz für den mittleren
Arbeitsbereich

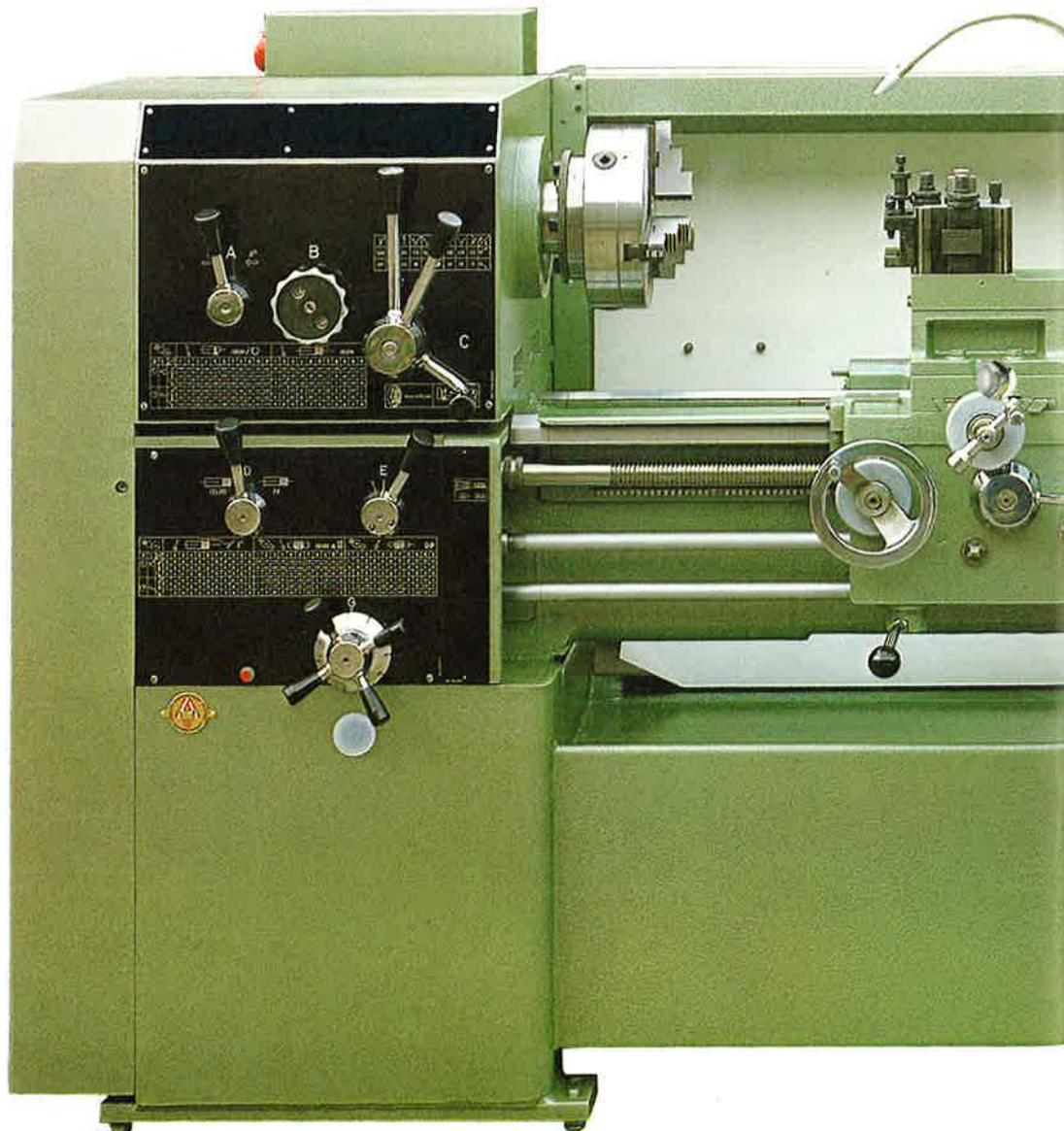


Die Konstruktion der DA 260 erlaubt den universellen und zugleich wirtschaftlichen Einsatz in jedem Fertigungsbetrieb. Kräftig und solide gebaut und einfach zu bedienen, liefern wir Ihnen die DA 260/71 auf Wunsch mit einer reichhaltigen Sonderausstattung. Durch die vielfältigen Anbaumöglichkeiten von hydraulisch, elektrisch oder pneumatisch betriebenen Zusatzeinrichtungen läßt sich der Wirkungsgrad beliebig erhöhen.

Die DA 260/71 ist eine Drehmaschine mit vielen Feinheiten, sie beweist auch nach Jahren härtesten Einsatzes robusteste Stabilität und ist darüber hinaus so konzipiert, daß Sie ihre installierte Motorleistung zur Gänze ausschöpfen können, ohne daß sich Schwachstellen zeigen – darin liegt ihre besondere Stärke.

Die DA 260/71 verfügt über

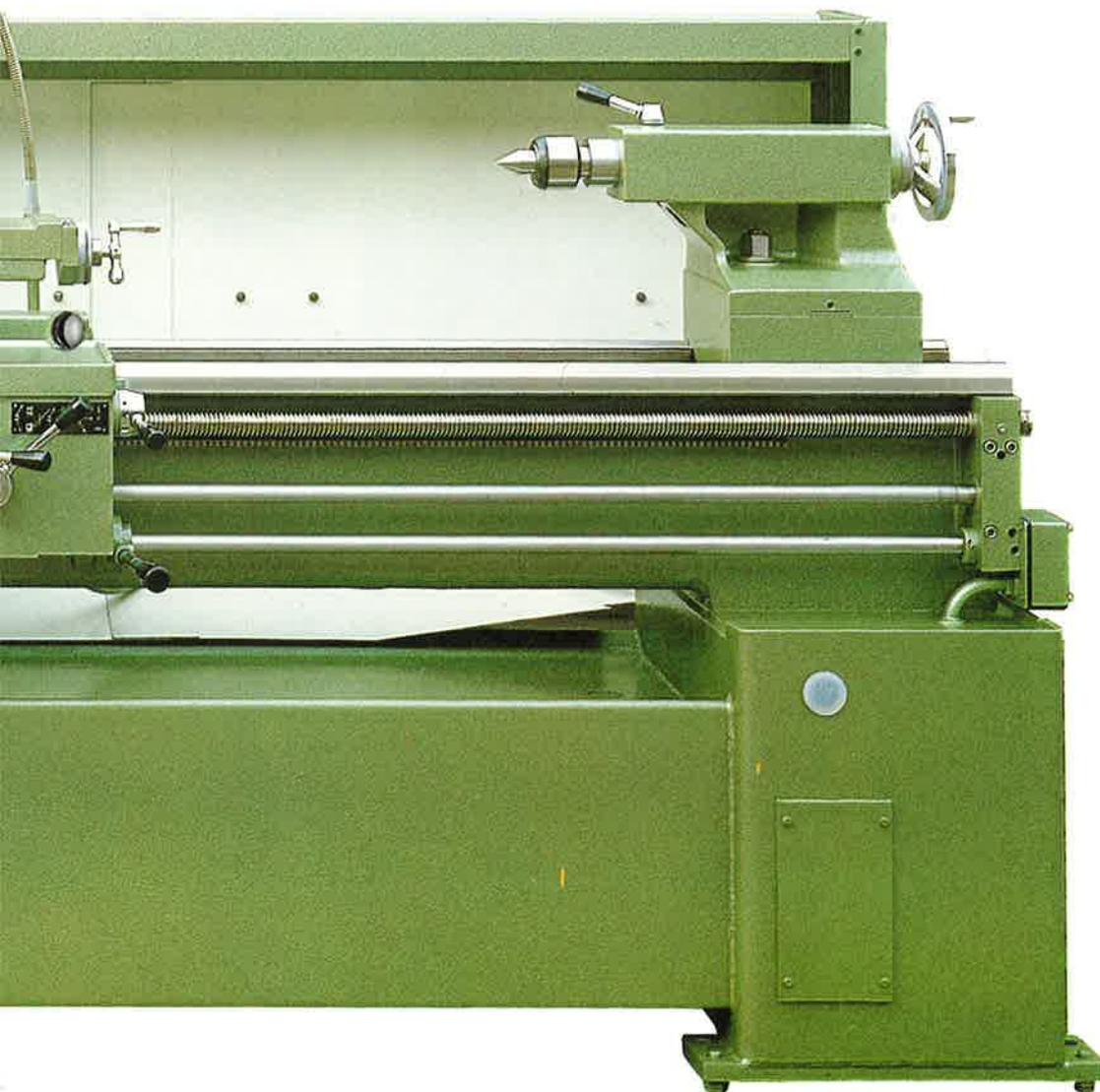
- eine 71-mm-Hauptspindelbohrung
- ein geschlossenes Bettunterteil
- gehärtete und geschliffene Führungsbahnen
- einen weitreichenden Vorschub- und Gewindeschneidbereich
- einen weichen Anlauf durch Anlaufkupplung
- eine serienmäßige Bremsvorrichtung
- eine Zentralschmierung für Bettsschlitten
- einen rückseitigen Späneschutz mit obligater Leuchte
- separaten Elektroschaltschrank



Drehbank

DA 260 (APOLLO 520)

Spitzenhöhe	mm	260		
Spitzenweite	mm	1000		
		1500		
		2000		
Drehdurchmesser über Bett	mm	535		
Drehdurchmesser über Planschieber	mm	360		
Bettbreite	mm	330		
Hauptspindelbohrung	mm	71		
Spindelaufnahme	DIN	55022 Gr. 6 oder CAMLOCK 6D1		
Drehzahlbereich	1/min	21 – 1500		
Anzahl der Drehzahlen		18		
Anzahl/Bereich				
Metrisches Gewinde	mm	66/0,5 – 28		
Zollgewinde	Gg/Zoll	66/1 – 56		
Modulgewinde	m	66/0,25 – 14		
Diametral-Pitchgewinde	DP	66/2 – 112		
Durchmesser der Reitstockpinole	mm	65		
Verstellweg der Reitstockpinole	mm	127		
Morsekegel der Pinole	MK	5		
Motorleistung	kW	7,5		
Gewicht netto bei Spitzenweite		1000	1500	2000
	ca. kg	1500	1640	1800



Drehmaschine DA 300/360/83

... die Bärenstarke
mit besonderer Wirtschaftlichkeit



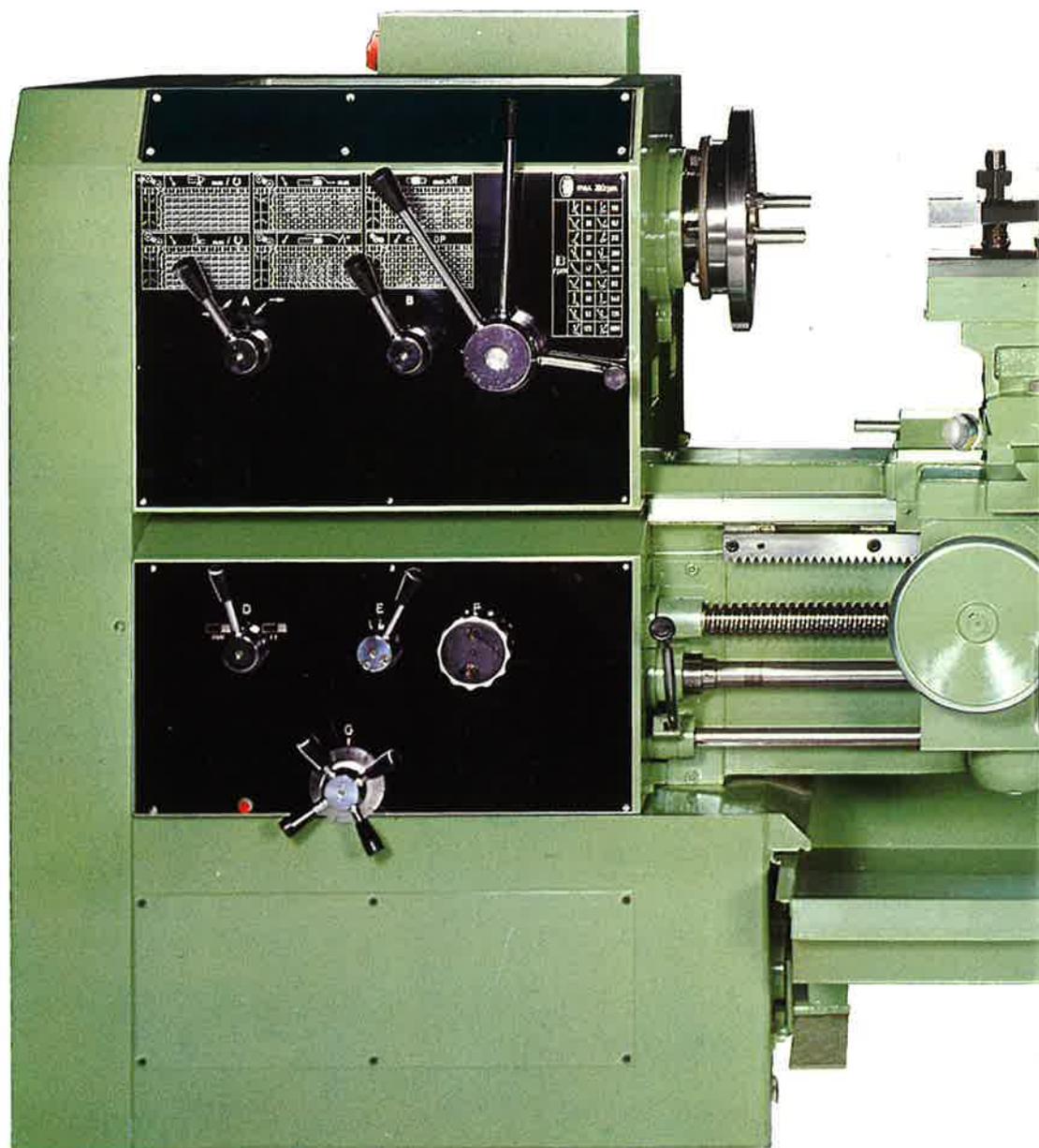
Jahrzehntelange Erfahrung bei der Fertigung kleiner Drehmaschinentypen ermöglichte uns die Entwicklung einer Drehmaschine von der Größenordnung der DA 300/360. Geprägt vom Know-how unserer Maschinenbautechniker zeichnet sie sich durch ihre ausgereifte Konstruktion aus, die besonders für hohe Schnittleistungen prädestiniert ist. Ähnlich unseren anderen Drehmaschinentypen haben wir auch für die DA 300/360 durch eine Reihe von modernsten Zusatzgeräten vielfältigste Einsatzmöglichkeiten geschaffen.

Eine Getriebeklemme sorgt darüber hinaus für die Herabsetzung der Leerlaufzeiten.

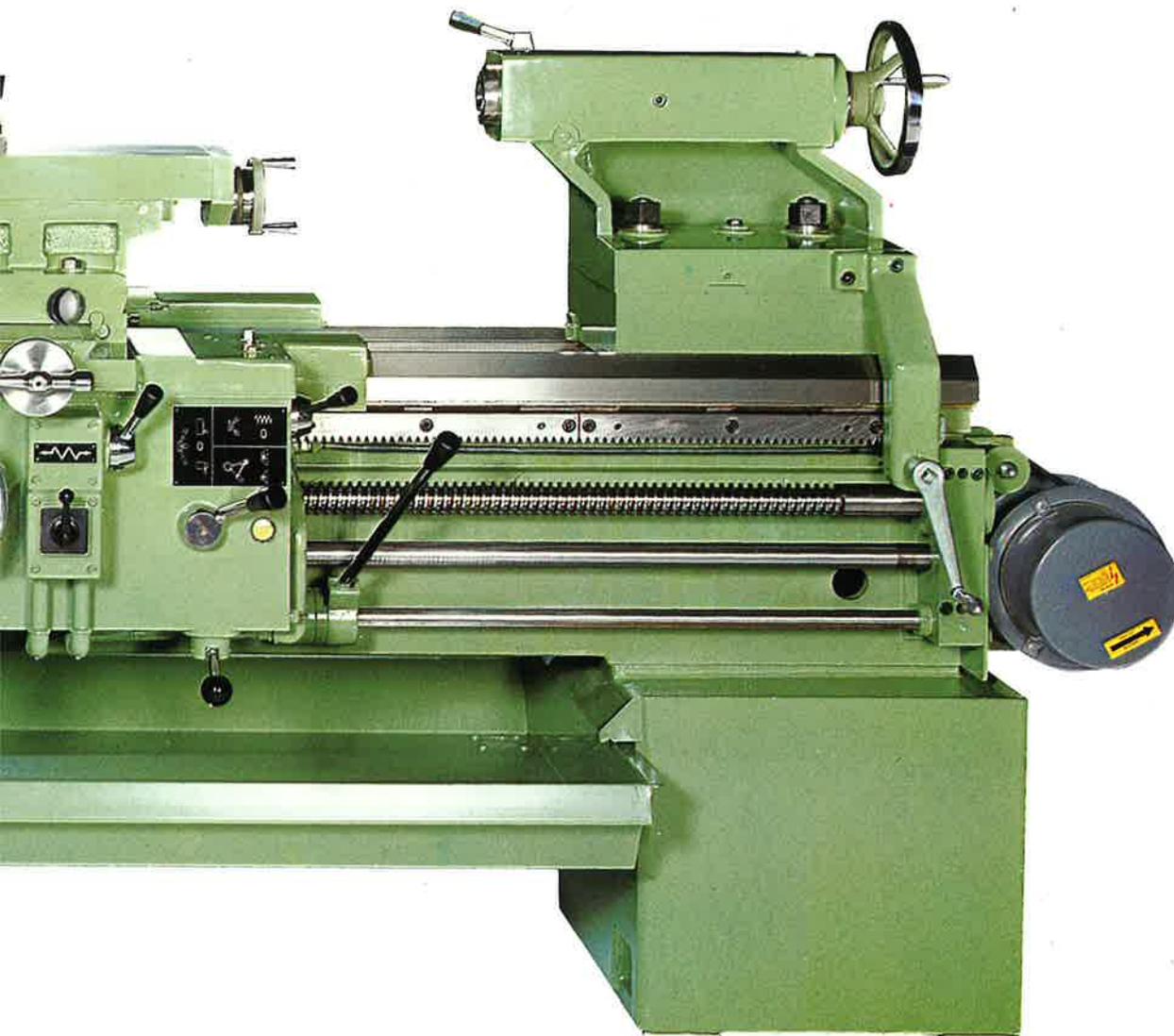
Optimale Leistungswerte und Bedienungs-freundlichkeit sind maßgebend dafür, daß wir die DA 300/360 bereits seit Jahren zur vollsten Zufriedenheit unserer Kunden in aller Welt verkaufen konnten.

Die DA 300/360 verfügt über

- eine kräftige Hauptspindel
- ein breites Bett
- ein Wendegetriebe mit Vorlauf/Rücklauf und Bremse
- gehärtete und geschliffene Führungsbahnen
- einen großen Vorschub- und Gewindec-schneidbereich
- einen Bettschlitteneingang mit obligater Zentralschmierung
- separaten Elektroschaltschrank



Drehbank	DA 300/83	DA 360/83	DA 360/106
Spitzenhöhe	mm 300	360	360
Spitzenweite	mm	1000 2000 3000 4000	1000 2000 3000 4000
Drehdurchmesser über Bett	mm 620	730	730
Drehdurchmesser über Planschieber	mm 360	480	480
Bettbreite	mm	480	480
Hauptspindelbohrung		83	106
Spindelaufnahme	DIN 55022 Gr. 8 oder CAMLOCK 8D1		CAMLOCK 11D1
Drehzahlbereich	1/min	14 – 1000	29 – 990
Anzahl der Drehzahlen		18	16
Anzahl/Bereich			
Metrisches Gewinde	mm	66/1 – 56	55/1 – 28
Zollgewinde	Gg/Zoll	66/1/2 – 28	55/1 3/4 – 16
Modulgewinde	m	66/0,25 – 14	55/0,25 – 7
Diametral-Pitchgewinde	DP	66/2 – 112	55/7 – 64
Durchmesser der Reitstockpinole	mm	85	120
Verstellweg der Reitstockpinole	mm	180	180
Morsekegel der Pinole		MK 5	MK 5
Motorleistung	kW	15	18,5
Gewicht netto ca. kg			
bei Spitzenweite	1000	3100	3200
	2000	3400	3500
	3000	3900	4000
	4000	4400	4500



Unser Service Unser Ersatzteildienst

Mit Erzeugen und Verkaufen allein ist es nicht getan. Uns ist klar, daß wir nur dann auf zufriedene Kunden zählen dürfen, wenn wir unseren Service so bieten, wie es den heutigen Anforderungen gerecht werden muß. Exakt, unverzüglich, und wenn es sein muß, rund um die Uhr.

Darüber hinaus verfügen wir über einen Ersatzteildienst, der uns in die Lage versetzt, jedes Teil unserer Drehmaschinen kurzfristig bereitzustellen. Die Bedeutung, die wir diesem Punkt beimessen, ist so groß, daß wir heute eine eigene Mitarbeitercrew ausschließlich mit der Ersatzteilbetreuung beschäftigen.

Wir haben es uns zur Devise gemacht:

**ZUFRIEDENE KUNDEN DURCH
OPTIMALEN SERVICE!**





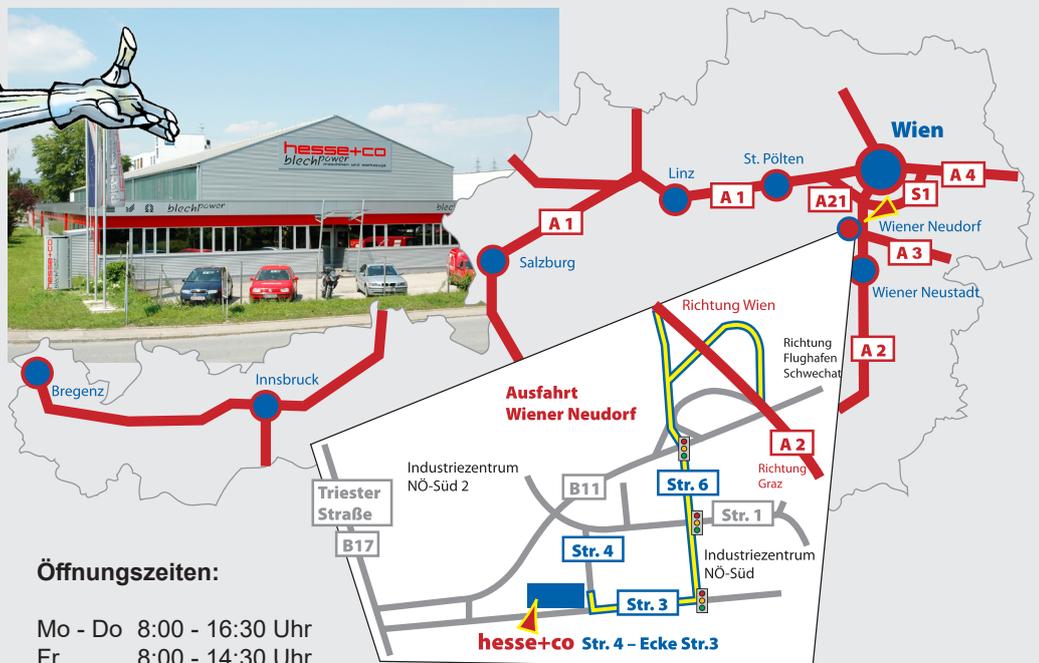
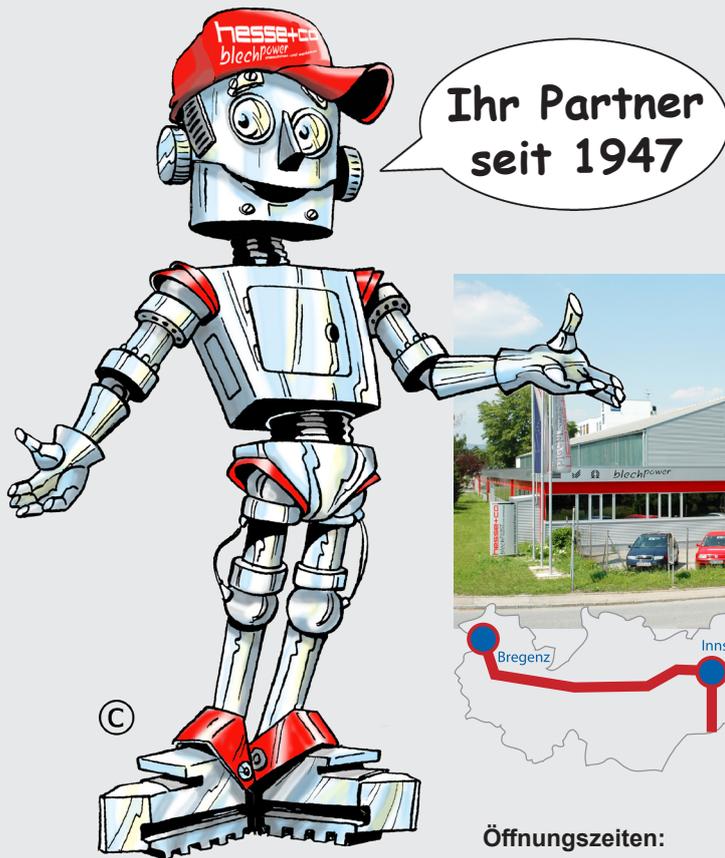
Vertrauen Sie auf über 70 Jahre Erfahrung!

Die Firma HESSE+CO wurde 1947 als Hersteller von Blechbearbeitungsmaschinen gegründet. Seit 1980 sind wir auf den Handel mit neuen sowie gebrauchten Blechbearbeitungs- und Werkzeugmaschinen spezialisiert. Wir haben ständig etwa 300 Maschinen in unserer 2.000 m² großen Ausstellungshalle, die nur 20 Minuten vom internationalen Flughafen Wien entfernt ist.

Trust in more than 70 years of experience!

HESSE+CO was established in 1947 as a manufacturer of sheet metal working machines. Since 1980 we are specialized in dealing with new and second hand sheet metal processing machines and machine tools. We always have approximately 300 machines available in our 2.000 m² showroom, which is located only 20 minutes from the Vienna International Airport, waiting for your inspection.

www.hesse-maschinen.com



Öffnungszeiten:

Mo - Do 8:00 - 16:30 Uhr
Fr 8:00 - 14:30 Uhr

HESSE+CO Maschinenfabrik GmbH
Industrienzentrum NÖ-Süd
Straße 4 - Objekt 8
A-2351 Wiener Neudorf
AUSTRIA



Technische Änderungen, Irrtum und Druckfehler vorbehalten.
Gültig bis auf Widerruf.

Tel.: +43/2236/638 70-0
Fax: +43/2236/636 62
office@hesse-maschinen.com
www.hesse-maschinen.com
www.blechpower.com